

On 05 PSD AL 28-08-19

O-OKA CORPORATION

141691

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2019- 054
INVOICE DATE : 2019/8/26
DELIVERY DATE : 2019/8/28

SALES INVOICE

SOLT TO : Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

SHIP TO : Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 9600
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 5
Quantità Imballi: 5
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☒
Data controllo: 29.8.19
Firma: [Signature]

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 469 ~ 473				
Made in JAPAN				
	9,600 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.35	EUR 32,160.00
	5 pallet	(2501412803)		
Total Amount				EUR 32,160.00

PO Number : 5500035820
Release Date : 2019/8/13
Delivery Date : 2019/8/28
Call Off Number : 54/2019

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Aug.26,2019
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

28-08-2019

N° progressivo

663

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number

2501412803

Descrizione

parti di cambio di velocità

Quantità

9600

Fatt. Fornitore

GTRB-2019-054

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

5

Ora

15:00

Data trasporto

28-08-2019

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

Firma destinatario

KUEHNE + NAGEL s.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 AGO 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica sulla qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL

6

2 Speditore / Esportatore N. JP 0
 OOKA CORPORATION
 TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN
 TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY
 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)

1 DICHIARAZIONE

IM A

3 Formulari

4 Dist. di carico

1 1

5 Articoli

6 Totale dei colli

1

5

4 N.: 00029866A 28/08/19

7 Numero di riferimento

1/4680/1/LS/

8 Destinataria N. IT 04886850728

MAGNA PT S.P.A.
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO (BA)



9 NULLA OSTA
 ai fini del c.d. di
 economia e valutarie
 Il Funzionario

DATA DI ACCETTAZIONE

DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE

Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL

10 Paese ultima
destin.11 Paese transaz./
prod.

12 Elementi del valore

13 P.A.C.

14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T

GUIDO MILELLA
 C.SO VITTORIO VENETO, 6/A
 70123 BARI

15 Paese di spedizione/esportazione

GIAPPONE

15 Cod. P. sped./esport.

a JP b

17 Cod. P. destinaz.

a IT b BA

16 Paese di origine

GIAPPONE

17 Paese di destinazione

18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo

CAMION

19 Ctr.

0

20 Condizioni di consegna

DDU MODUGNO

1

21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera

CAMION

IT

IT

22 Moneta ed importo totale fatturato

EUR 32160,00

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della
transazione

1 1

25 Modo di trasporto
alla frontiera

3

26 Modo di trasporto
interno

3

27 Luogo di scarico

28 Dati finanziari e bancari

6

29 Ufficio di entrata/uscita

IT018100

30 Localizzazione delle merci

F-FE

31 Colli e designazione delle merci

PX

PALETTE 5
 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'
 A SCARICO IM/7 NR.496/L DD.25072019 DOGANA
 DI BARI(FATTURA NO.2019GTB022 DD.24.05.19)
 CALL OFF NUMBER: 54/2019

32 Articolo

1

N.

33 Codice delle merci

87084099

00

4999

S001

34 Cod. P. di origine

a JP b

35 Massa lorda (Kg)

3990

36 Preferenze

300

37 REGIME

4071

38 Massa netta (Kg)

3840

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente

ZIM

7-496-L-25072019---IT018100

41 Unita' supplementari

42 Prezzo dell'articolo

32160,00

43 Cod. M.V.

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

N380-JP-2019-GTRB-2019-054 /--/ N934-IT-2019
 Y023-IT AEOF 17 1352 /--/ 01DI-IT-2018-18121310074339250000001
 U110-JP-2019-GTRB-2019-054

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

45 Valore statistico

32160,00

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	NP
A00	32160	0 %	0,00	F
405	32160	22 %	7075,20	G
406	32160	22 %	- 7075,20	G

Totale: ZERO

48 Dilazioni di pagamento

014006M

49 Identificazione del deposito

103242C

B Dati contabili

REG. 4 N.00029866A DEL 28.08.19

CONTO N. 014006M - A 93 N. 010149

EUR. 0,00 G SCAD. 23.09.19

EUR. 0,00 F SCAD. 23.09.19

50 Obbligato principale N.

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

rappresentato da:
 Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

V: Il Capo Servizio

54 Luogo e data:

BARI 28/08/19

Firma e nome del dichiarante / rappresentante

GUIDO MILELLA

RAPPRESENTANZA DIRETTA

n. Iscriz. albo 0216

STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-05-2012 UFF. IT018100

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 Numero: 29866A del 28/08/2019 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	5	Totale massa lorda	3990.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	28/08/2019		

Convalidata da

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	2MRAPT
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	10149	Del	28/08/2019	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP **Codice paese di destinazione** IT - BA

Importo fatturato EUR 32160.00

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 29866A del 28/08/2019 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 5 - Peso lordo: 3990.0 - Peso netto: 3840.0 - Qnta suppl.: n.d.